

Weihnachten  
Noël  
2009



Ferien in /Vacances au  
**SENEGAL**

Campement Magda, Mbour/Dakar  
mit / avec Papa Sambe & Mamoudou Diarra



## Tanz- und Trommelkurse in traditioneller senegalesischer Musik

Unterrichtet wird auf der **Djembe** und **Balafon**. Instrumente werden zur Verfügung gestellt. Im Tanzunterricht werden traditionelle Tänze der Volksgruppen der Malinke und Wolof vermittelt. Neben dem Tanz- und Percussionsunterricht gibt es genügend Zeit, um verschiedene Ausflüge in die Umgebung zu unternehmen. Der Kursort **M'Bour** ist ein Fischerstädtchen und befindet sich etwa 90 km südlich von Dakar, der Hauptstadt von Senegal. Das Campement «Madga» liegt etwa 1 km ausserhalb des Stadtzentrums direkt am Meer. Die

Anlage besteht aus einem Haustrakt mit Zimmern, überdachten Liege-, Trommel- und Tanzplätzen sowie einem Palmengarten mit strohgedeckten Hütten. Das Klima im Januar ist nicht zu heiss und es scheint immer die Sonne. Die **Kosten** für 1 Woche Percussion (Trommel oder Balafon) und Tanzunterricht inklusive Unterkunft und Verpflegung (Vollpension) betragen CHF 600.00, Flughafen Transfer CHF 150.00 (hin & zurück). Reisepass und Visum obligatorisch. Empfohlene Impfungen: Gelbfieber, Malariaprophylaxe, Tetanus.



Informationen und Anmeldung

Informations et inscription

Papa Sambe

Klosterweg 7

8810 Horgen

sousasambe@hotmail.com

Tel. +41 (0)44 729 83 35

Mob.+41 (0)79 754 59 31

Mamoudou: +41 (0)76 718 12 67



## Cours de danse et de percussion en tradition sénégalaise

Les cours se font sur le **Djembé** et **Balafon**. Des Djembés sont mis à la disposition et peuvent aussi être achetés à la fin du cours. Lors des cours de danse nous apprendrons les danses traditionnelles des groupes ethniques des Malinke et Wolof. A part des cours, il y aura suffisamment des temps pour des excursions dans les environs. Le lieu des cours **M'Bour** est une petite ville de pêcheurs et est situé à 90 km au sud de Dakar, le capital du Sénégal. Le campement «Magda» se trouve environs 1 km en dehors du centre au bord de la mer. L'ensemble

est constitué de plusieurs maisons, étables, diverses places destinées à la danse, à la percussion, au repos, aux échanges amicaux. Le climat en janvier n'est pas trop chaud, mais avec un soleil brillant toute la journée. Le **prix** d'un séjour d'une semaine est CHF 600,00, et comprends les cours, le logement et la nourriture (pension complète), aéroport transport CHF 150,00 (aller-retour). Passeport valable et Visa sont obligatoires. Vaccins recommandés: fièvre jaune, prophylaxie contre la malaria, tétanus.





**Ostern  
Pâques  
2010**



**Ferien in /Vacances au  
SENEGAL**

**Campement Black Soofa, Abene, Casamance  
mit / avec Papa Sambe**

## Tanz- und Trommelkurse in traditioneller senegalesischer Musik

Unterrichtet wird auf der **Djembe** und **Sabar**. Instrumente werden zur Verfügung gestellt.

Djembes können am Ende des Kurses auch gekauft werden. Im Tanzunterricht werden traditionelle Tänze der Volksgruppen der Malinke und Wolof vermittelt. Neben dem Tanz- und Percussionsunterricht gibt es genügend Zeit, um verschiedene Ausflüge in die Umgebung zu unternehmen.

Das Campement **Black Soofa** liegt in Abene, einem kleinen Fischer- und Künstlerdorf an der Atlantik-

küste im Süden Senegals. Das liebevoll eingerichtete Campement ist nur 5 Minuten vom langen Sandstrand entfernt.

Die **Kosten** für 1 Woche Percussion- (Trommel oder Balafon) und Tanzunterricht inklusive Unterkunft und Verpflegung (Vollpension) betragen CHF 600.00, Kosten für Reise und Transport sind mit Pape Sambe besprechen. Reisepass und Visum obligatorisch. Empfohlene Impfungen: Gelbfieber, Malariaphylaxe, Tetanus.



Informationen und Anmeldung

Informations et inscription

Papa Sambe

Klosterweg 7

8810 Horgen

sousasambe@hotmail.com

Tel. +41 (0)44729 83 35

Mob.+41 (0)79 754 59 31



## Cours de danse et de percussion en tradition sénégalaise

Les cours se font sur le **Djembé** et **Sabar**. Des Djembés sont mis à la disposition et peuvent aussi être achetés à la fin du cours. Lors des cours de danse nous apprendrons les danses traditionnelles des groupes ethniques des Malinke et Wolof. A part des cours, il y aura suffisamment des temps pour des excursions dans les environs.

Abéné est un petit village en Casamance. Dans le campement **Black Soofa**, à 5 minutes seulement de la

plage, les élèves habitent dans de jolies cases, décorées de peintures à l'extérieur ainsi qu'à l'intérieur.

Le **prix** d'un séjour d'une semaine est CHF 600,00, et comprends les cours, le logement et la nourriture (pension complète), les frais pour le voyage et transport sont à discuter avec Pape Sambe. Passeport valable et Visa sont obligatoires. Vaccins recommandés: fièvre jaune, prophylaxie contre la malaria, tétanus.